

VI XORNADAS MARTÍN SARMIENTO

JORNADAS

Educación, cultura e lingua

cultura y lingua



7-8-9 marzo
Vilafranca do Bierzo

2014



Organiza



Colaboran



VI JORNADAS “MARTÍN SARMIENTO”

7-8-9 marzo, Villafranca del Bierzo.

La Comisión Cultural “Martín Sarmiento” aborda esta edición de las Jornadas con el título **EDUCACIÓN, CULTURA Y LENGUA**, con la intención de celebrar los **12 años de la introducción del Programa de Promoción del Gallego** en los centros educativos del Bierzo y Sanabria (**2002-2014**). Mantenemos así una estrecha relación con los centros de enseñanza a través de los **Intercambios escolares**, cuyas exposiciones este año tendrán carácter de memoria, de puesta en valor del propio Programa. Además, como novedad, los alumnos/as de gallego del IES. P. Sarmiento de Villafranca, a media mañana de esta jornada escolar, ejercerán de guías y propondrán a sus compañeros de los otros institutos bercianos un **Itinerario didáctico de la mano Sarmiento** por la villa natal del erudito. Mientras los niños de Primaria de todo el Bierzo, se reunirán también en el Teatro para gozar de un maravilloso espectáculo con el que les agasaja la **Secretaría Xeral de Política**

VI XORNADAS “MARTÍN SARMIENTO”

7-8-9 marzo, Vilafranca do Bierzo.

A Comisión Cultural “Martín Sarmiento” aborda esta edición das Xornadas co título xenérico **EDUCACIÓN, CULTURA E LINGUA**, coa intención de celebrar os **12 anos da introdución do Programa de Promoción do Galego** nos centros educativos do Bierzo e Sanabria (**2002-2014**). Mantemos así unha estreita relación cos centros de ensino a través dos denominados **Intercambios escolares**, cuxas exposicións este ano terán carácter de memoria e de posta en valor do propio Programa. Ademais, como novidade, os alumnos/as de galego do IES. P. Sarmiento de Vilafranca, a media mañá desta xornada escolar, exercerán como guías e proporán aos seus compañeiros doutros institutos bercianos un **Itinerario didáctico da mao Sarmiento** pola vila natal do erudito. Namentres os nenos de Primaria de todo o Bierzo, reuniranse tamén no Teatro para gozar dun maravilloso espectáculo co que lles agasalla nesta data a **Secretaría Xeral de Política Lingüística da Xunta** como alumnos/as de galego nesta etapa.

Lingüística de la Xunta como alumnos/as de gallego en esta etapa.

Por la tarde daremos paso a la reflexión en la **mesa redonda sobre el presente y el futuro del Programa de gallego en el Bierzo y Sanabria** con la presencia de las autoridades educativas y distintos miembros de la Comunidad Escolar.

Los días 8 y 9 las jornadas desarrollarán un nuevo homenaje a Sarmiento, iniciativa de la **Real Academia Gallega**, con la intención de vertebrar una propuesta de dinamización de la oferta cultural en la que se tenga presente al ilustrado gallego berciano en su villa natal, como puede ser la del **Museo de Ciencias y Etnografía**.

Finalmente, el 9 de marzo la Concejalía de Cultura presentará una serie de **puntos QR en los espacios visitables relacionados con la biografía del Padre Sarmiento** en Villafranca.

PROGRAMA DE ACTOS

Viernes 7 de marzo, TEATRO VILAFRANQUINO

INTERCAMBIO ESCOLAR MARTÍN SARMIENTO

10 h. Apertura y saludo de la Alcaldesa de la villa Concepción López Blanco

12 ANOS DEL PROGRAMA DE PROMOCIÓN DEL GALLEGO EN EL BIERZO

1ª SESIÓN: EXPOSICIÓN DE LOS TRABAJOS DE SECUNDARIA: Intercambio Escolar de los IES del Bierzo sobre la experiencia del Programa de gallego en el Bierzo. Están presentes la totalidad de los alumnos/as del Programa de los centros:

- IES Padre Sarmiento (Villafranca)
- IES Bergidum Flavium (Cacabelos)
- IES Europa (Ponferrada)
- IES Virgen de la Encina. (Ponferrada)

10:45 h: **HISTORIA DA FALA**, de Xandobela. La actuación está subvencionada por la Secretaría Xeral de Política Lingüística de la Consellaría de Educación e Ordenación Universitaria de la Xunta de Galicia.

Á tardiña chegará o momento da reflexión na **mesa redonda sobre o presente e o futuro do Programa de gallego no Bierzo e Sanabria** coa presenza das autoridades educativas e distintos membros da Comunidade Escolar.

Os días 8 e 9 as xornadas afondarán nunha nova homenaxe a Sarmiento, iniciativa da **Real Academia Galega**, coa intención de vertebrar unha proposta de dinamización da oferta cultural na que se teña presente ao ilustrado gallego berciano na súa vila natal, como pode ser a do **Museo de Ciencias e Etnografía**.

Finalmente, o día 9 de marzo a Concellaría de Cultura presentará unha serie de **puntos QR nos espazos relacionados coa biografía do Padre Sarmiento** en Vilafranca.

PROGRAMA DE ACTOS

Venres 7 de marzo, TEATRO VILAFRANQUINO
INTERCAMBIO ESCOLAR MARTÍN SARMIENTO

10 h. Apertura e saúdo da Alcaldesa da vila Concepción López Blanco.

12 ANOS DO PROGRAMA DE PROMOCIÓN DO GALEGO NO BIERZO (2002-2014)

1ª SESIÓN: EXPOSICIÓN DOS TRABALLOS DE SECUNDARIA: Intercambio Escolar dos IES do Bierzo sobre a experiencia do Programa de gallego no Bierzo. Están presentes a totalidade dos alumnos/as do Programa dos centros:

- IES Padre Sarmiento (Villafranca)
- IES Bergidum Flavium (Cacabelos)
- IES Europa (Ponferrada)
- IES Virgen de la Encina. (Ponferrada)

10:45 h: **HISTORIA DA FALA**, de Xandobela. A actuación está subvencionada pola Secretaría Xeral de Política Lingüística da Consellaría de Educación e Ordenación Universitaria da Xunta de Galicia.

11,15 h.: Intervención de las Autoridades educativas presentes de Galicia y de Castilla y León.

11,30 Presentación del ITINERARIO “DA MAO DE SARMIENTO POR VILAFRANCA” por el coordinador de la Comisión Cultural Héctor Silveiro.

12h. 2ª SESIÓN DE PRIMARIA:

“A NENA E O GRILO NO BARQUIÑO” de Magín Blanco. La actuación está subvencionada por la Secretaría Xeral de Política Lingüística de la Consellaría de Educación e Ordenación Universitaria de la Xunta de Galicia.

Asisten alumnos/as de los centros de PRIMARIA de:

CEIP San Lorenzo de Brindis de Villafranca,
CEIP da Quinta Angustia de Cacabelos,
CEIP Valentín García Yebra de Ponferrada,
CEIP Compostilla de Ponferrada,
CEIP Jesús Maestro de Ponferrada,
CEIP San Ildefonso de Camponaraia,
CEIP Virgen del Carmen de Ponferrada,
CEIP Toral de Merayo,
CEIP M.L.Ucieda de Toral de los Vados,
CRA Carucedo,
CRA Jimena Muñiz de Corullón,
CRA Ponte de Domingo Flórez,
Colegio Divina Pastora de Villafranca.

13 h. CLAUSURA INTERCAMBIOS ESCOLARES MARTÍN SARMIENTO 2014: Breve intervención de las Autoridades educativas presentes.

En la jornada del 7 de marzo, a partir de las 11.30 h los alumnos/as de Secundaria del Programa de Gallego guiados por sus compañeros del IES. Padre Sarmiento comenzarán un ITINERARIO DIDÁCTICO “Atrévete a saber da mao de Sarmiento” iniciativa de la Comisión Cultural Martín Sarmiento en la que colaboran el equipo docente del IES. Padre Sarmiento y las asociaciones: A Morteira, BURVAL, la Escola de Gaitas y la Concejalía de Cultura de Villafranca.

11,15 h.: Intervención das Autoridades educativas presentes de Galicia e de Castilla y León.

11,30 h. Presentación ITINERARIO DA MAO DE SARMIENTO POR VILAFRANCA polo coordinador da Comisión Cultural Héctor Silveiro.

12h. 2ª SESIÓN DE PRIMARIA:

“A NENA E O GRILO NO BARQUIÑO” de Magín Blanco. A actuación está subvencionada pola Secretaría Xeral de Política Lingüística da Consellaría de Educación e Ordenación Universitaria da Xunta de Galicia.

Asisten alumnos/as dos centros de PRIMARIA de:

CEIP San Lorenzo de Brindis de Vilafranca,
CEIP da Quinta Angustia de Cacabelos,
CEIP Valentín García Yebra de Ponferrada,
CEIP Compostilla de Ponferrada,
CEIP Jesús Maestro de Ponferrada,
CEIP San Ildefonso de Camponaraia,
CEIP Virgen del Carmen de Ponferrada,
CEIP Toral de Meraio,
CEIP M.L.Ucieda de Toral dos Vados,
CRA Carucedo,
CRA Ximena Muñiz de Corullón,
CRA Ponte de Domingo Flórez,
Colegio Divina Pastora de Vilafranca.

13 h. CLAUSURA INTERCAMBIOS ESCOLARES MARTÍN SARMIENTO 2014: Breve intervención das Autoridades educativas presentes.

Na xornada do 7 de marzo, a partir das 11.30 h os alumnos/as de Secundaria do Programa de Galego guiados polos seus compañeiros do IES. Padre Sarmiento comezarán un ITINERARIO DIDÁCTICO “Atrévete a saber da mao de Sarmiento” iniciativa da Comisión Cultural Martín Sarmiento na que colaboran o equipo docente do IES. Padre Sarmiento e as asociacións: A Morteira, BURVAL, a Escola de Gaitas e a Concellaría de Cultura de Vilafranca.

**SESIÓN DE TARDE Viernes 7 de marzo,
Salón de actos del Campus de la
Universidad de León en Ponferrada**

18,00 h. MESA DE DEBATE: Os sonhos *de Sarmiento*.

Tema:

Presente y futuro del Programa de Promoción del galego en el Bierzo.

Presenta: D^a. Ana María Vega Fernández. Delegada del Rector. Universidad de León.

Modera: Ricardo López Témez, xornalista.

Intervienen:

- **Fernando Sánchez-Pascuala Neira**, Director General de Política Educativa Escolar de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León.
- **Valentín García Gómez**, Secretario Xeral de Política Lingüística de la Consellería de Cultura e Educación e Investigación Universitaria de la Xunta de Galicia.
- **Héctor M. Silveiro**, coordinador de la Comisión Cultural “Martín Sarmiento” y miembro correspondente por el Bierzo de la Real Academia Galega.
- **Representantes de la Comunidad Escolar Berciana: Un director, una docente y un miembro de las ANPAS.**

Sábado 8 de marzo.

TEATRO VILAFRANQUINO

18.00 h. HOMENAJE AL P. MARTÍN SARMIENTO
a iniciativa de la REAL ACADEMIA GALEGA.

**PERSPECTIVAS ACTUAIS DOS ESTUDOS
SOBRE SARMIENTO**

Intervirán:

Xosé A. López Silva

Henrique Monteagudo

Josefina Garrido González

Xesús Alonso Montero, presidente de la RAG.

**SESIÓN DE TARDE Venres 7 de marzo,
Salon de actos do Campus da
Universidade de León en Ponferrada**

18,00 h. MESA DE DEBATE: Os sonhos *de Sarmiento*.

Tema: **Presente e futuro do Programa de Promoción do galego no Bierzo.**

Presenta: D^a. Ana María Vega Fernández. Delegada del Rector. Universidad de León.

Modera: Ricardo López Témez, xornalista.

Interveñen:

- **Fernando Sánchez-Pascuala Neira**, Director General de Política Educativa Escolar da Consejería de Educación da Junta de Castilla y León.
- **Valentín García Gómez**, Secretario Xeral de Política Lingüística da Consellería de Cultura e Educación e Investigación Universitaria da Xunta de Galicia.
- **Héctor M. Silveiro**, coordinador da Comisión Cultural “Martín Sarmiento” e membro correspondente polo Bierzo da Real Academia Galega.
- **Representantes da Comunidade Escolar Berciana: Un director, unha docente e un membro das ANPAS.**

Sábado 8 de marzo.

TEATRO VILAFRANQUINO

18.00 h. HOMENAXE AO P. MARTÍN SARMIENTO
a iniciativa da REAL ACADEMIA GALEGA.

**PERSPECTIVAS ACTUAIS DOS ESTUDOS
SOBRE SARMIENTO**

Intervirán:

Xosé A. López Silva

Henrique Monteagudo

Josefina Garrido González

Xesús Alonso Montero, presidente da RAG.

Domingo 9 de marzo

Podrán visitarse nuevos puntos QR para realizar un recorrido por los espacios biográficos de Sarmiento en su villa natal.

EDUCACIÓN, CULTURA Y LINGUA.

Cuando se cumplen una docena de años de la implantación del **Programa de Promoción del gallego en los centros educativos del Bierzo (2002-2014)** creemos que es muy interesante y, tal vez, **crucial para el futuro del mismo, difundir y poner en valor lo conseguido hasta el presente**, la importante **matrícula en constante aumento** que tiene en los centros educativos que se imparte, a pesar de las dificultades que también se van superando, curso a curso. Esta **innovadora fórmula educativa en la que están implicadas las autoridades de Galicia y de Castilla y León**, es una garantía del derecho que tenemos todos los bercianos, gallego hablantes o no, de mantener y transferir a las nuevas generaciones nuestras peculiaridades históricas y culturales, particularidades lingüísticas que nos dan personalidad, que nos caracterizan y **que debemos saber valorar como una riqueza colectiva y personal que nos abre puertas de cara al futuro.**

La obra y el modus operandi de Sarmiento, íntimamente ligados a la Educación, a la cultura y a la lengua son pues una herramienta útil con la que abordar e incrementar los recursos de este patrimonio del gallego en el Bierzo. Iniciativas, experiencias y debates que estas jornadas pondrán en marcha el mes de marzo, un año más, coincidiendo con la fecha de nacimiento en Villafranca del Bierzo de Pedro J. García Gosende, más conocido como el Padre Sarmiento.

Agradecemos a la Real Academia Galega la iniciativa de incluir un acto en homenaje activo al ilustrado. Agradecemos también al numeroso elenco de participantes y colaboradores, autoridades educativas y políticas, a Universidad de León, profesores y maestros, alumnos y alumnas del Programa, colectivos de diversos campos y personas por su contribución a la **difusión del potencial que la figura de Sarmiento y la lengua gallega en el Bierzo ofrecen en pleno siglo XXI.**

Domingo 9 de marzo

Poderán visitarse novos puntos QR para realizar un percorrido polos espazos biográficos de Sarmiento na súa vila natal.

EDUCACIÓN, CULTURA E LINGUA.

Cando se cumpren unha ducia de anos da implantación do **Programa de Promoción do galego nos centros educativos do Bierzo (2002-2014)** cremos que é moi interesante e, se cadra, **crucial para o futuro do mesmo, difundir e poñer en valor o avanzado ata o presente**, a importante **matrícula en constante aumento** que ten nos centros educativos da comarca, a pesar das dificultades que tamén se van superando, cursos a curso. Esta **innovadora fórmula educativa na que están implicadas as Autoridades de Galicia e de Castilla y León**, é unha garantía do dereito que temos todos os bercianos, galego falantes ou non, de manter e transferir ás novas xeracións as nosas peculiaridades históricas e culturais, particularidades lingüísticas que nos dan personalidade, que nos caracterizan, e que **debemos saber valorar como unha riqueza colectiva e persoal que nos abre portas cara ao futuro.**

A obra e o modus operandi de Sarmiento íntimamente ligados á Educación, á cultura e á lingua son pois unha ferramenta útil coa que abordar e incrementar os recursos deste patrimonio do galego no Bierzo. Iniciativas, experiencias, debates e actuacións que estas xornadas porán en marcha a comezo do mes de marzo, un ano máis, coincidiendo coa data de nacemento en Vilafranca do Bierzo de Pedro X. García Gosende, máis coñecido como o Padre Sarmiento.

Agradecemos á Real Academia Galega a iniciativa de incluír nas mesmas un acto en homenaxe activo ao ilustrado. Agradecemos tamén ao numeroso elenco de participantes e colaboradores, dende autoridades educativas e políticas, a Universidade de León ata profesores e mestres, alumnos e alumnas do Programa, colectivos de diversos campos e persoas pola súa contribuír á **difusión do potencial que a figura de Sarmiento e a lingua galega no Bierzo ofrecen en pleno século XXI .**

Agradecemos la colaboración de los Centros educativos donde se imparte el Programa, dos colectivos que trabajan y, especialmente, de las autoridades locales y autonómicas que subvencionan las VI Jornadas Martín Sarmiento 2014.

Agradecemos a colaboración dos Centros de ensino onde se imparte o Programa, dos colectivos que traballan polo galego e, especialmente, das autoridades locais e autonómicas que subvencionan as VI Xornadas Martín Sarmiento 2014.

Organiza:

Comisión Cultural Martín Sarmiento

Vilafranca do Bierzo



Organiza:

Comisión Cultural Martín Sarmiento

Vilafranca do Bierzo



Colaboran:



Concejalía de Cultura VILLAFRANCA DEL BIERZO



Concejalía de Cultura VILLAFRANCA DEL BIERZO

